

667221-2025 - Competition

Bulgaria – Landscaping work for green areas – „Изпълнение на строително-монтажни работи (СМР) и доставка на растителност за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпрасиване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали.“

OJ S 195/2025 10/10/2025

Contract or concession notice – standard regime

Works - Services - Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Email: eaptishev@kardjali.bg

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: „Изпълнение на строително-монтажни работи (СМР) и доставка на растителност за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпрасиване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали.“

Description: Доставка и монтаж на мобилни поливни системи по изграждане/надграждане на зелената инфраструктура за намаляване на вторичното разпрасиване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали по процедура чрез директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG16FFPR002-5.009 „ЗЕЛЕНИ МЕРКИ В ГРАДСКА СРЕДА“ (4) по приоритет 5 „Въздух“ на Програма „Околна среда“ 2021-2027 г.

Procedure identifier: e16b40db-fa9d-4157-83bf-94a3f3ba0377

Internal identifier: 530067

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45112710 Landscaping work for green areas

2.1.2. Place of performance

Postal address: Територията на гр. Кърджали

Town: Кърджали

Postcode: 6600

Country subdivision (NUTS): Кърджали (BG425)

Country: Bulgaria

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 3 524 403,03 BGN

2.1.4. General information

Additional information: Настоящата процедура се провежда по реда на чл.104, ал.2 от ЗОП (т.нар. „обърнат ред“ на разглеждане - оценката на техническите и ценовите предложения на участниците се извършва преди провеждане на предварителен подбор.) След декриптиране ценовите предложения автоматично се визуализират в публичната преписка на поръчката след декриптиране от председателя на комисията. Необичайно благоприятни оферти: Възложителят изисква представяне в 5 – дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на пучастник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по - благоприятно от: средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка – при допуснати до оценяване три или повече оферти; обявената прогнозно стойност, а когато това не е приложимо – от друга предварително определена от възложителя подходяща и обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката – при допуснати до оценяване една или две оферти. В случай, че в процедурата бъдат подадени само една или две оферти, за база за сравнение при преценка на наличие на предложение с необичайно ниска стойност Възложителят ще използва прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 1%(един процент) от стойността на договора. Гаранциите се предоставят в една от следните форми: 1. парична сума; 2. банкова гаранция; 3. застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя; Гаранцията по т. 1 или 2 може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Гаранцията по т. 1 се внася чрез депозит на парична сума по сметка на Община Кърджали Банка: „Търговска банка Д“ АД Банков код (BIC): DEMIBGSF Банкова сметка (IBAN): BG55DEMI92403300072458 Гаранцията, която обезпечава авансово предоставените средства, е до размера на тези средства и се освобождава до три дни след връщане или усвояване на аванса.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 2

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 2

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Participation in a criminal organisation: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Fraud: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Money laundering or terrorist financing: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Breaching obligation relating to payment of taxes: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Breaching of obligations in the fields of social law: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Breaching of obligations in the fields of labour law: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с

удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: „Изпълнение на строително-монтажни работи (СМР) и доставка на растителност за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпрашаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали“

Description: Предоставяне на услуги по изграждане/надграждане на зелената инфраструктура за намаляване на вторичното разпрашаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали по процедура чрез директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG16FFPR002-5.009 „ЗЕЛЕНИ МЕРКИ В ГРАДСКА СРЕДА“ (4) по приоритет 5 „Въздух“ на Програма „Околна среда“ 2021-2027 г.

Internal identifier: 530077

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Additional nature of the contract: Services

Additional nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 45000000 Construction work

5.1.2. Place of performance

Postal address: Територията на гр. Кърджали

Town: Кърджали

Postcode: 6600

Country subdivision (NUTS): Кърджали (BG425)

Country: Bulgaria

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/12/2025

Duration end date: 31/12/2029

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 3 422 660,27 BGN

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

Information about European Union funds:

EU funds programme: European Regional Development Fund (ERDF) (2021/2027)

Identifier of EU funds: BG16FFPR002-5.009

Further details of EU funds: Обществената поръчка ще се финансира по Процедура чрез директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG16FFPR002-5.009

„ЗЕЛЕНИ МЕРКИ В ГРАДСКА СРЕДА“ (4) по приоритет 5 „Въздух“ на Програма „Околна среда“ 2021-2027 г., като към настоящият момент процедурата е в процес на оценка.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Reduction of environmental impacts

Description: Целта на поръчката е да се допринесе за подобряване качеството на атмосферния въздух (КАВ) чрез намаляване наднормените нива на фини прахови частици (ФПЧ10) на територията на общини с нарушено качество на въздуха по този показател в периода 2017-2021 г. Вторичното разпрашаване има принос за регистрираните наднормените нива на ФПЧ10. Подкрепата за мерки за озеленяване в градска среда ще имат положително въздействие. Фокусът е върху КАВ чрез приоритетни инвестиции в растителни видове с най-висока степен на ефективност по отношение улавянето на ФПЧ10 и пречистването на въздуха по естествен път.

Approach to reducing environmental impacts: Pollution prevention and control

Green Procurement Criteria: EU Green Public Procurement criteria

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a relevant professional register

Description of selection criterion: 1. Изисквания за правоспособност за упражняване на професионална дейност: Участникът следва да е вписан в Централния професионален регистър на строителя за изпълнение на строежи със следния обхват: строителни дейности на обекти - четвърта група: строежи от благоустройствената инфраструктура, хидротехническото строителство и опазването на околната среда - минимум трета категория, съгласно Наредба № 1 от 30.07.2003 г. за номенклатурата на видовете строежи и чл.137, ал.1, т.3 от ЗУТ, а за чуждестранни лица – в аналогични регистри съгласно законодателството на държава – членка на Европейския съюз, в която е установено или на друга държава – страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на Част IV „Критерии за подбор“, раздел А „Годност“ в приложимото поле на ЕЕДОП. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т.2 от ЗОП, определения за изпълнител участник трябва да представи заверено копие на Удостоверение за вписване в ЦПРС към Строителната камара за изпълнение на строежи от категорията строеж, в която попада обекта на поръчката - за повече информация: <http://register.ksb.bg> /. В случай, че избран за изпълнител е участник

чуждестранно ЮЛ, което предоставя трансгранично, временно или еднократно на територията на Р. България строителни услуги, то следва да представи преди сключване на договора, удостоверение за вписване в ЦПРС с обхват групата и категорията на строежа, който позволява изпълнението на поръчката или копие на удостоверение за извършване на еднократна или временна строителна услуга за конкретен строеж на територията на Република България (чл. 25а от ЗКС).

Criterion: General yearly turnover

Description of selection criterion: 2.1. Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката (по смисъла на § 1, т. 66 и т. 67 от ДР на ЗОП), изчислен на база годишните обороти. Минимално изискуемо ниво През последните 3 (три) приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, участникът трябва да е реализирал, както следва: А) общ оборот в размер не по-малък от двукратния размер на прогнозната стойност на поръчката. и Б) оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката в размер не по-малък от прогнозната стойност на поръчката. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира услуги свързани с изграждане и/или реконструкция и/или основен ремонт и/или рехабилитация и/или поддръжка на озеленени площи, паркове и градини. За участник – чуждестранно лице оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в лева към датата на подаване на офертата. Забележка 1: Изискуемият оборот се изчислява на база годишните обороти по смисъла на § 2, т. 66 и т. 67 от ДР на ЗОП. Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“, раздел Б „Икономическо и финансово състояние“, полета „общ годишен оборот“ и „конкретен годишен оборот“.

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: Участникът трябва да има застраховка „Професионална отговорност“ си отговорност за вреди, причинени на други участници в строителството и /или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията им, съгласно чл. 171 от ЗУТ, за строителство, с общ лимит на отговорността, покриваща минималните застрахователни суми за дейността, съгласно чл. 5, ал. 2, т. 3 от Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството за строежи трета категория съгласно чл. 137, ал. 1, т. 3 от ЗУТ, в размер на 200 000,00 лева. Изискването за застраховка за професионална отговорност на лицата по чл. 171, ал. 1 от ЗУТ не се прилага за лице от държава - членка на Европейския съюз, или от друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, което се установява на територията на Република България и е предоставило еквивалентна застраховка за професионална отговорност или гаранция в друга държава - членка на Европейския съюз, или в страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на Част IV „Критерии за подбор“, Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват застрахователната сума на сключената застраховка „Професионална отговорност“, издател, номер и дата, срок на валидност или еквивалентен документ. Документи за доказване: При сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - доказателства за наличие на застраховка „Професионална отговорност“ за строителство или еквивалентен документ, издаден от съответните компетентни органи на държава -

членка на Европейския съюз или на страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира услуги свързани с изграждане и/или реконструкция и/или основен ремонт и /или рехабилитация и/или поддръжка на озеленени площи, паркове и градини. За участник – чуждестранно лице оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в лева към датата на подаване на офертата. Забележка 1: Изискуемият оборот се изчислява на база годишните обороти по смисъла на § 2, т. 66 и т. 67 от ДР на ЗОП. Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“, раздел Б „Икономическо и финансово състояние“, полета „общ годишен оборот“ и „конкретен годишен оборот“.

Criterion: References on specified works

Description of selection criterion: Участникът в процедурата да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата. Минимално изискуемо ниво Участникът да има опит в изпълнение на поне 1 (една) дейност с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата. Под „идентични или сходни с тези на поръчката“ се разбират дейности, за изграждане и/или поддържане и/или реконструкция и/или основен ремонт и/или рехабилитация на озеленени площи, паркове и градини. Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“, раздел В „Технически и професионални способности“. Документи за доказване: За доказване на съответствие с този критерий за подбор, участниците представят списък на строителството, идентично или сходно с предмета на обществената поръчка, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата на която е приключило изпълнението, мястото, вида и обема, както и дали е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл. 59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Criterion: Certificates by independent bodies about environmental management systems or standards

Description of selection criterion: 5. Участникът да прилага системи или стандарти за опазване на околната среда. Минимално изискуемо ниво Участникът да има внедрена система, съгласно стандарта БДС EN ISO 14001:2015 или еквивалентен с обхват в областта на озеленяването. Деклариране по т. 4 и т. 5: При подаване на оферта, информацията се попълва в ЕЕДОП, Част IV „Критерий за подбор”, буква Г, „Схеми за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление”, като се посочва издател, номер и дата, обхват, срок на валидност или еквивалентен документ.

Criterion: Certificates by independent bodies about quality assurance standards

Description of selection criterion: Участникът следва да има внедрена система за управление на качеството, съгласно стандарта БДС EN ISO 9001:2015 или еквивалентен с обхват в областта на озеленяването.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – "най-ниска цена", съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на услугата по съответната обособена позиция.

Description: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – "най-ниска цена", съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на услугата по съответната обособена позиция.

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 100

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Bulgarian

Address of the procurement documents: <https://app.eop.bg/today/530067>

Ad hoc communication channel:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://app.eop.bg/today/530067>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Bulgarian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 05/11/2025 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 06/11/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: В системата

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Комисия за защита на конкуренцията

Information about review deadlines: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for taxes applicable in the place where the contract is to be performed: Национална агенция за приходите

Web address of tax legislation: <http://www.nap.bg/>

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for environmental protection applicable in the place where the contract is to be performed:

Министерство на околната среда и водите

Web address of environmental legislation: <http://www.moew.government.bg/>

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for employment protection and working conditions applicable in the place where the contract is to be performed: Министерство на труда и социалната политика

Web address of employment legislation: <http://www.mlsp.government.bg/>

Organisation providing additional information about the procurement procedure: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation providing offline access to the procurement documents: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation providing more information on the review procedures: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation receiving requests to participate: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation processing tenders: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

5.1. Lot: LOT-0002

Title: „Доставка и монтаж на мобилни поливни системи за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпрасиване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали“

Description: Доставка и монтаж на мобилни поливни системи по изграждане/надграждане на зелената инфраструктура за намаляване на вторичното разпрасиване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали по процедура чрез директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG16FFPR002-5.009 „ЗЕЛЕНИ МЕРКИ В ГРАДСКА СРЕДА“ (4) по приоритет 5 „Въздух“ на Програма „Околна среда“ 2021-2027 г.

Internal identifier: 530091

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Additional nature of the contract: Services

Additional nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 45000000 Construction work

5.1.2. Place of performance

Postal address: Територията на гр. Кърджали

Town: Кърджали

Postcode: 6600

Country subdivision (NUTS): Кърджали (BG425)

Country: Bulgaria

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/12/2025

Duration end date: 31/12/2029

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 101 742,76 BGN

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

Information about European Union funds:

EU funds programme: European Regional Development Fund (ERDF) (2021/2027)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Reduction of environmental impacts

Description: Целта на поръчката е да се допринесе за подобряване качеството на атмосферния въздух (КАВ) чрез намаляване наднормените нива на фини прахови частици (ФПЧ10) на територията на общини с нарушено качество на въздуха по този показател в периода 2017-2021 г. Вторичното разпрашаване има принос за регистрираните наднормените нива на ФПЧ10. Подкрепата за мерки за озеленяване в градска среда ще имат положително въздействие. Фокусът е върху КАВ чрез приоритетни инвестиции в растителни видове с най-висока степен на ефективност по отношение улавянето на ФПЧ10 и пречистването на въздуха по естествен път.

Approach to reducing environmental impacts: Pollution prevention and control

Green Procurement Criteria: EU Green Public Procurement criteria

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a relevant professional register

Description of selection criterion: 1. Изисквания за правоспособност за упражняване на професионална дейност: Участникът следва да е вписан в Централния професионален регистър на строителя за изпълнение на строежи със следния обхват: строителни дейности на обекти - четвърта група: строежи от благоустройствената инфраструктура, хидротехническото строителство и опазването на околната среда - минимум трета категория, съгласно Наредба № 1 от 30.07.2003 г. за номенклатурата на видовете строежи и чл.137, ал.1, т.3 от ЗУТ, а за чуждестранни лица –в аналогични регистри съгласно законодателството на държава – членка на Европейския съюз, в която е установено или на друга държава – страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на Част IV „Критерии за подбор”, раздел А „Годност” в приложимото поле на ЕЕДОП. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т.2 от ЗОП, определения за изпълнител участник трябва да представи заверено копие на Удостоверение за вписване в ЦПРС към Строителната камара за изпълнение на строежи от категорията строеж, в която попада обекта на поръчката - за повече информация: <http://register.ksb.bg> /. В случай, че избран за изпълнител е участник чуждестранно ЮЛ, което предоставя трансгранично, временно или еднократно на територията на Р. България строителни услуги, то следва да представи преди сключване на договора, удостоверение за вписване в ЦПРС с обхват групата и категорията на строежа, който позволява изпълнението на поръчката или копие на удостоверение за извършване на еднократна или временна строителна услуга за конкретен строеж на територията на Република България (чл. 25а от ЗКС).

Criterion: General yearly turnover

Description of selection criterion: 2.1. Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката (по смисъла на § 1, т. 66 и т. 67 от ДР на ЗОП), изчислен на база годишните обороти. Минимално изискуемо ниво През последните 3 (три) приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, участникът трябва да е реализирал, както следва: А) общ оборот в размер не по-малък от двукратния размер на прогнозната стойност на поръчката. и Б) оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката в размер не по-малък от прогнозната стойност на поръчката. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира услуги свързани с изграждане и/или реконструкция и/или основен ремонт и/или рехабилитация и/или поддръжка на озеленени площи, паркове и градини. За участник – чуждестранно лице оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в лева към датата на подаване на офертата. Забележка 1: Изискуемият оборот се изчислява на база годишните обороти по смисъла на § 2, т. 66 и т. 67 от ДР на ЗОП. Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор”, раздел Б „Икономическо и финансово състояние”, полета „общ годишен оборот” и „конкретен годишен оборот“.

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: Участникът трябва да има застраховка „Професионална отговорност“ си отговорност за вреди, причинени на други участници в строителството и /или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията им, съгласно чл. 171 от ЗУТ, за строителство, с общ лимит на отговорността, покриваща минималните застрахователни суми за дейността, съгласно чл. 5, ал. 2, т. 3 от Наредбата за условията и реда за задължително

застраховане в проектирането и строителството за строежи трета категория съгласно чл. 137, ал. 1, т. 3 от ЗУТ, в размер на 200 000,00 лева. Изискването за застраховка за професионална отговорност на лицата по чл. 171, ал. 1 от ЗУТ не се прилага за лице от държава - членка на Европейския съюз, или от друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, което се установява на територията на Република България и е предоставило еквивалентна застраховка за професионална отговорност или гаранция в друга държава - членка на Европейския съюз, или в страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство

Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на Част IV „Критерии за подбор“, Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват застрахователната сума на сключената застраховка „Професионална отговорност“, издател, номер и дата, срок на валидност или еквивалентен документ.

Документи за доказване: При сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - доказателства за наличие на застраховка „Професионална отговорност“ за строителство или еквивалентен документ, издаден от съответните компетентни органи на държава - членка на Европейския съюз или на страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира услуги свързани с изграждане и/или реконструкция и/или основен ремонт и /или рехабилитация и/или поддръжка на озеленени площи, паркове и градини. За участник – чуждестранно лице оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в лева към датата на подаване на офертата. Забележка 1: Изискуемият оборот се изчислява на база годишните обороти по смисъла на § 2, т. 66 и т. 67 от ДР на ЗОП. Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“, раздел Б „Икономическо и финансово състояние“, полета „общ годишен оборот“ и „конкретен годишен оборот“.

Criterion: References on specified works

Description of selection criterion: Участникът в процедурата да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата. Минимално изискуемо ниво Участникът да има опит в изпълнение на поне 1 (една) дейност с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата. Под „идентични или сходни с тези на поръчката“ се разбират дейности, за изграждане и/или поддръжане и/или реконструкция и/или основен

ремонт и/или рехабилитация на озеленени площи, паркове и градини. Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“, раздел В „Технически и професионални способности“. Документи за доказване: За доказване на съответствие с този критерий за подбор, участниците представят списък на строителството, идентично или сходно с предмета на обществената поръчка, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата на която е приключило изпълнението, мястото, вида и обема, както и дали е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл. 59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Criterion: Certificates by independent bodies about environmental management systems or standards

Description of selection criterion: 5. Участникът да прилага системи или стандарти за опазване на околната среда. Минимално изискуемо ниво Участникът да има внедрена система, съгласно стандарта БДС EN ISO 14001:2015 или еквивалентен с обхват в областта на озеленяването. Деклариране по т. 4 и т. 5: При подаване на оферта, информацията се попълва в ЕЕДОП, Част IV „Критерий за подбор“, буква Г, „Схеми за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление“, като се посочва издател, номер и дата, обхват, срок на валидност или еквивалентен документ.

Criterion: Certificates by independent bodies about quality assurance standards

Description of selection criterion: Участникът следва да има внедрена система за управление на качеството, съгласно стандарта БДС EN ISO 9001:2015 или еквивалентен с обхват в областта на озеленяването.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – "най-ниска цена", съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на услугата по съответната обособена позиция.

Description: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – "най-ниска цена", съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на услугата по съответната обособена позиция.

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 100

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Bulgarian

Address of the procurement documents: <https://app.eop.bg/today/530067>

Ad hoc communication channel:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://app.eop.bg/today/530067>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Bulgarian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 05/11/2025 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 06/11/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: В системата

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Комисия за защита на конкуренцията

Information about review deadlines: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for taxes applicable in the place where the contract is to be performed: Национална агенция за приходите

Web address of tax legislation: <http://www.nap.bg/>

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for environmental protection applicable in the place where the contract is to be performed:

Министерство на околната среда и водите

Web address of environmental legislation: <http://www.moew.government.bg/>

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for employment protection and working conditions applicable in the place where the contract is to be performed: Министерство на труда и социалната политика

Web address of employment legislation: <http://www.mlsp.government.bg/>

Organisation providing additional information about the procurement procedure: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation providing offline access to the procurement documents: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation providing more information on the review procedures: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation receiving requests to participate: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation processing tenders: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Registration number: 000235920

Postal address: бул. БЪЛГАРИЯ №41

Town: гр.Кърджали

Postcode: 6600

Country subdivision (NUTS): Кърджали (BG425)

Country: Bulgaria

Contact point: Едис Ремзиев Аптишев

Email: eaptishev@kardjali.bg

Telephone: 036167341

Internet address: <https://kardjali.bg/>

Buyer profile: <https://app.eop.bg/buyer/1157>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing offline access to the procurement documents

Organisation receiving requests to participate

Organisation processing tenders

8.1. ORG-0002

Official name: Комисия за защита на конкуренцията

Registration number: 000698612

Postal address: бул. Витоша № 18

Town: София

Postcode: 1000

Country subdivision (NUTS): София (столица) (BG411)

Country: Bulgaria

Contact point: Комисия за защита на конкуренцията

Email: delovodstvo@cpc.bg

Telephone: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internet address: <http://www.cpc.bg>

Roles of this organisation:

Procurement service provider

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0003

Official name: Национална агенция за приходите

Registration number: 131063188

Postal address: бул. Княз Дондуков № 52

Town: София

Postcode: 1000
Country subdivision (NUTS): София (столица) (BG411)
Country: Bulgaria
Contact point: Национална агенция по приходите
Email: infocenter@nra.bg
Telephone: +359 700 18 700

Roles of this organisation:

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for taxes applicable in the place where the contract is to be performed

8.1. ORG-0004

Official name: Министерство на околната среда и водите
Registration number: 000697371
Postal address: ул. "У. Гладстон" № 67
Town: София
Postcode: 1000
Country subdivision (NUTS): София (столица) (BG411)
Country: Bulgaria
Contact point: Министерство на околната среда и водите
Email: lifencp@moew.government.bg
Telephone: +359 2940 6331
Internet address: <http://www.moew.government.bg>

Roles of this organisation:

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for environmental protection applicable in the place where the contract is to be performed

8.1. ORG-0005

Official name: Министерство на труда и социалната политика
Registration number: 000695395
Town: ул. Триадница №2
Postcode: 1000
Country subdivision (NUTS): София (столица) (BG411)
Country: Bulgaria
Contact point: Министерство на труда и социалната политика
Email: mlsp@mlsp.government.bg
Telephone: +359 28119 443
Internet address: <http://www.mlsp.government.bg>

Roles of this organisation:

Organisation providing information concerning the general regulatory framework for employment protection and working conditions applicable in the place where the contract is to be performed

Notice information

Notice identifier/version: 5d4790f6-4a79-4c67-9a0e-eb4887013356 - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16
Notice dispatch date: 09/10/2025 09:39:52 (UTC+03:00) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Languages in which this notice is officially available: Bulgarian

Notice publication number: 667221-2025

OJ S issue number: 195/2025

Publication date: 10/10/2025